

# LA CENSURA

Semanario Literario, Comercial, Social y Defensor de los Intereses Generales del Departamento General López

CORREO ARGENTINO  
FRANQUEO A PAGAR  
CUENTA 405  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESIÓN 2389

Dirección, Redacción y Administración: SAN MARTIN 221 — Telefono: C. A. 1065

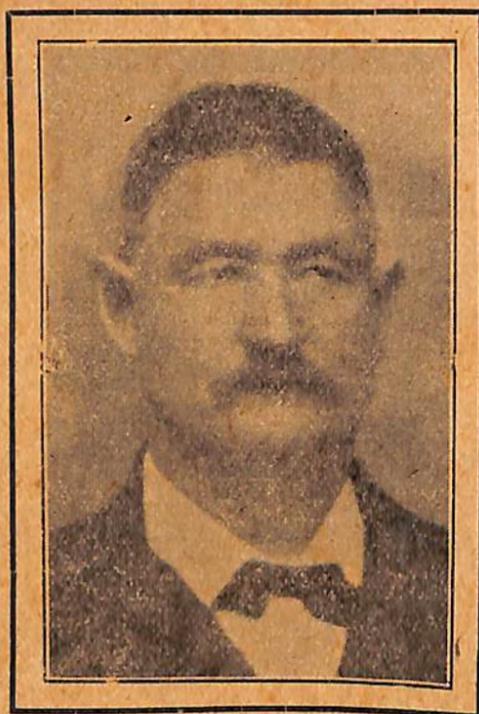
Director: VICENTE BETES

Año IX

Venado Tuerto, Viernes 24 de Agosto de 1954.

Aparece los Viernes - N.º 434

## Don GREGORIO BETES



En las primeras horas de la mañana de ayer los más negros crespones del luto, con su manto imponente de respeto, se hicieron presentes en esta casa, traídos por la infausta nueva del fallecimiento de Don Gregorio Betes, padre de nuestro Director.

El extinto que desde hace más de un año, venía luchando palmo a palmo con un mal que en forma lenta pero segura le iba debilitando sus energías, pertenecía a esa pléyade de hombres que llegaron a las playas del Río de la Plata, en la década en que el país empezaba a movilizar sus riquezas, estancadas, colonizando sus tierras alejadas de los puertos y tendiendo las vías férreas que lo modificaron totalmente.

La historia de Don Gregorio Betes, es la misma de todos aquellos, que desde el viejo mundo se vinieron a esta tierra de promisión, sin más bagaje que su decisión por el trabajo, y una moral encuadrada en el más rígido marco de rectitud.

Inmediatamente de llegar a tierra argentina, se encaminó a Pergamino, de donde siguió en la galera que hacía el servicio de pasajeros hasta Venado Tuerto, en donde se radicó

capital necesario para conseguir el campo en el cual vivió, dedicándose a las tareas de la agricultura y la ganadería, de cuyas actividades se encontraba alejado desde hace más de 10 años, gozando de un bien merecido descanso.

Pertenece así el reciente desaparecido, a la falange de los pioneros del trabajo, que asistieron a la delineación del pueblo y colonia de Venado Tuerto, a cuyo progreso contribuyó con sus condiciones de asiduo hombre de trabajo.

Desaparece Don Gregorio Betes a la avanzada edad de 75 años, rodeado del afecto de sus familiares, de pendiente, a los que deja con la satisfacción, de haberles legado condiciones y posición suficiente para luchar por la existencia.

En el acompañamiento de los restos mortales del extinto hasta su última morada, lo que se realizó hoy previa misa de cuerpo presente, un numeroso y silencioso cortejo rindió un justo y cálido homenaje a este símbolo del trabajo y de la honradez, que vio crecer día a día a nuestra progresista ciudad de Venado Tuerto.

Múltiples expresiones de pesar llegaron hasta los deudos del extinto, en ocasión de este infortunio.

allí la tierra fértil es escasa y cara. Y generalizando el caso hizo esta afirmación que en 1954 es aplicable a los viejos países reagrizados, especialmente a aquellos que producen trigo a un costo que representa cuatro o cinco veces el precio f. o. b. del trigo argentino. «Cuando una nación — dijo Señor — cuyas fuerzas productivas son grandes, pero cuya tierra fértil es escasa y cara, se dedica a cultivos que en otras naciones son más productivos comete el mismo acto de locura que cometería un chacarero que atara al arado un caballo de carrera».

## El 31 fenece el segundo período de enrolamiento

### Actividades del R. Civil

El 31 del corriente mes finalizará el plazo del segundo período de enrolamiento de ciudadanos, obligatorio para todos aquellos que hayan cumplido los 18 años.

Esta circunstancia ha determinado un gran interés traducido en la afluencia de gran número de ciudadanos a las oficinas del registro civil, que están trabajando en forma intensa habiéndose habilitado horas.

Los que no cumplan con la ley de enrolamiento deben apresurarse para sacar su libreta ya que se harán pasible en otra forma de las prescripciones que marca la ley, penalidades que deben ser evitadas.

## Nuevo Servicio

Se pone en conocimiento del público en general que, a partir del día 18 del cte., ha quedado librada una línea de colectivos para transporte de pasajeros y comisiones entre Venado Tuerto y Firmat, rigiendo el siguiente horario,

### SALIDAS

Venado Tuerto:

1.ª a las 6. horas  
2.ª » » 15.30 »

Carmen:

## Touring Club Argentino

QUINCENA 1954

13 al 31 de Agosto

Ud. que necesita buenos caminos, ¡lea!

El Touring Club Argentino fundado para procurar el mejoramiento de la Vialidad en la República, con el convencimiento de que en ningún país organizado era posible la vida regular sin caminos ha consagrado su acción en jornadas memorables, a la obtención de una Ley Nacional de Vialidad que dotara de fondos propios y permanentes para la ejecución de un plan verdaderamente nacional de construcción y conservación de carreteras y que involucrara la acción conjunta entre los gobiernos de la Nación, las Provincias y los Municipios.

Logrado ese propósito fundamental con la sanción y promulgación de la Ley 11.658 y de las leyes provinciales concordantes el año 1952, en vías de ejecución en la actualidad, con beneplácito de todo el país, han surgido núcleos representativos de intereses que se consideran afectados por el mejoramiento vial, especialmente en la Campaña, procurando en una forma u otra el debilitamiento y tal vez la anulación de la Ley Nacional de Vialidad.

Es preciso para bien de todo el país, que la Ley 11.658 cuyos resultados ya han comenzado a apreciarse. Se cumpla estrictamente respetándose su integridad. Por ello, el Touring Club Argentino invita a todas las personas e instituciones progresistas, agricultores, automovilistas, etcétera, a incorporarse a sus filas como socios durante la actual quincena, para cooperar en la defensa de la ley nacional de vialidad.

Además de esta acción patriótica, asombrados, gozando de los siguientes beneficios

Servicio de auxilio y remolque gratuito a cualquier hora del día o de la noche, hasta 10 kilómetros de la Capital Federal por la Estación de Auxilio Oficial de Servicio Mecánico. Trámites gratuitos ante la Dirección General de Tráfico Municipal, por intermedio de la Oficina propia instalada en la Avda. Centenario 2665, obtención de patentes, permisos de tránsito, renovación de registros, etc. Franquicias que recuerdan las Policías de la Capital y Provincias a los socios los que no son detenidos por

Argentino, órgano oficial de la institución. Campig propio en Quilmes y afiliados en distintas localidades. Estaciones de Servicio afiliadas con precios especiales a los socios. Opción a la categoría de socio asegurado con un seguro de 5 a 10.000 \$. Despacho de automóviles al exterior. — Biblioteca. — Salón de actos públicos, etc. Garage y oficinas permanentes en balnearios, como Mar del Plata, etc., etc.

Inscribase hoy sin falta . . . !

Haciéndolo durante la quincena comprendida entre el 15 y el 31 de Agosto, recibirá Gratis la Chapa Insignia en metal esmaltado y su carnet de Cuero.

Cuotas anuales (12 meses desde la fecha de inscripción)

Para socios Residentes en la C. Federal . . . \$ 30  
" " " cualquier otro punto \$ 15

## De Sancti Spiritu

Balance y Resumen del movimiento de Caja de la Sdad. Italiana

Tenemos a la vista el último balance del movimiento de Caja dado a conocer, por el término correspondiente a los meses comprendidos entre Enero a Junio del corriente año, el que registra al detalle las entradas y salidas de esta institución benemérita, que cuenta con una situación sólida, tanto en la parte financiera como en la faz moral, por el prestigio que le han dado sus normas en todos los casos.

En resumen el activo de esta Sociedad se descompone así:

### EXISTENCIA

Saldo en Caja	579.75
Depósito en Caja de Ahorros . . .	\$ 4015.14
Depósito en Cuentas Corrientes . . .	341.50
Muebles y útiles . . .	650.—
Secretaría . . . . .	50.—
<b>Total</b>	<b>\$ 5636.37</b>

Refrendan con sus firmas esta rendición de cuentas, que ha sido presentada ante asociados y público, los titulares de los siguientes cargos.

Angel Perelli Presidente  
Juan Demarchi Secretario

pero segura le iba debilitando sus energías, pertenecía a esa pléyade de hombres que llegaron a las playas del Río de la Plata, en la década en que el país empezaba a movilizar sus riquezas, estancadas, colonizando sus tierras alejadas de los puertos y tendiendo las vías férreas que lo modificaron totalmente.

La historia de Don Gregorio Betes, es la misma de todos aquellos, que desde el viejo mundo se vinieron a esta tierra de promisión, sin más bagaje que su decisión por el trabajo, y una moral encuadrada en el más rígido marco de rectitud.

Inmediatamente de llegar a tierra argentina, se encaminó a Pergamino, de donde siguió en la galera que hacía el servicio de pasajeros hasta Venado Tuerto, en donde se radicó para permanecer definitivamente hasta la fecha en que lo sorprende la muerte, o sea 47 años largos después de su arribo a ésta.

Ocupaciones en trabajos rudos constituyeron sus primeras actividades rentadas, para después de algunos años y con los ahorros adquiridos, comprar un coche primero y otro después, con los que reunió el

reclamo del pueblo y colono de Venado Tuerto, a cuyo progreso contribuyó con sus condiciones de asiduo hombre de trabajo.

Desaparece Don Gregorio Betes a la avanzada edad de 75 años, rodeado del afecto de sus familiares y dependientes, a los que deja con la satisfacción, de haberles legado condiciones y posición suficiente para luchar por la existencia.

En el acompañamiento de los restos mortales del extinto hasta su última morada, lo que se realizó hoy previa misa de cuerpo presente, un numeroso y silencioso cortejo rindió un justo y cálido homenaje a este símbolo del trabajo y de la honradez, que vió crecer día a día a nuestra progresista ciudad de Venado Tuerto.

Múltiples expresiones de pesar llegaron hasta los deudos del extinto, en ocasión de esta ingrata circunstancia, traduciendo los sentimientos que su deceso había causado, a las que los cronistas de esta hoja, hoy enlutada por lo que directamente este fallecimiento le afecta, unimos las nuestras, como contribución a aliviar la desgracia que aflige a los deudos del extinto, y expresión de solidaridad en este momento de dolor.

## Un caballo de carrera atado al arado

Los viejos países europeos, super-saturados de industrialismo, necesitan mercado para sus manufacturas. Por eso fomentan la alharaca librecambista, en lo que se refiere a productos industriales. Al mismo tiempo se encierran en un crudo proteccionismo agrario. Consciente o inconscientemente, en nuestro país existen publicaciones que defienden el librecambio industrial de aquellos países que son, a la vez, ultraproteccionistas para la producción agraria. La táctica argentina, frente a ese estado de cosas que nosotros no hemos provocado, debe ser diametralmente opuesta: proteccionismo industrial y librecambio agrario. Muchas y muy notorias son las ventajas que tenemos para la lucha. A los viejos países superindustrializados les falta lo que a nosotros nos sobra: les falta tierra fértil. Y es archisabido que la tierra fértil no puede multiplicarse a voluntad. De modo que esos países les es prácticamente imposible ponerse a la par nuestra en cantidad, en calidad y en baratura de costo de la producción agraria. Cierto es que vuestra industria manufacturera no está del todo a la par de la de los viejos países, aunque ya puede com-

petir con éxito en muchos renglones. Pero nosotros no tenemos ninguna dificultad para igualar y sobre pasar, en cantidad, en calidad y en baratura de costo a la industria manufacturera de los viejos países. La carencia o la insuficiencia de los establecimientos fabriles o la falta de técnicos especializados — cuando el caso fuera — es cosa fácil de subsanar. Los técnicos se contratan o se forman. Y los establecimientos se amplían o se instalan nuevos, multiplicándolos a voluntad.

Es indudable que entre los países viejos y los países nuevos existe una fundamental diferencia en la apreciación del comercio exterior. Podríamos sintetizarla así: librecambio industrial y proteccionismo agrario de los países viejos contra proteccionismo industrial y librecambio agrario de los países nuevos. A propósito del proteccionismo agrario de los países viejos vamos a recordar una gráfica expresión de Nassau W. Seniór: la del caballo de carrera atado al arado. Seniór demostró, hace cien años, que un proceso de reagrarización sería perjudicial para Inglaterra, porque

## Nuevo Servicio de Colectivos

Se pone en conocimiento del público en general que, a partir del día 18 del cte., ha quedado librada una línea de colectivos para transporte de pasajeros y comisiones entre Venado Tuerto y Firmat, rigiendo el siguiente horario,

### SALIDAS

#### Venado Tuerto:

1.<sup>a</sup> a las 6.— horas  
2.<sup>a</sup> » » 15.30 »

#### Carmen:

1.<sup>a</sup> a las 6.30 horas  
2.<sup>a</sup> » » 16.— »

#### Elortondo:

1.<sup>a</sup> a las 7.30 horas  
2.<sup>a</sup> » » 16.30 »

#### San Urbano:

1.<sup>a</sup> a las 7.30 horas  
2.<sup>a</sup> » » 17.— »

#### Cora:

1.<sup>a</sup> a las 8.— horas  
2.<sup>a</sup> » » 17.30 »

#### Llegadas a Firmat:

1.<sup>a</sup> a las 8.20 horas  
2.<sup>a</sup> » » 17.50 »

### SALIDAS

#### Firmat:

1.<sup>a</sup> a las 10.— horas  
2.<sup>a</sup> » » 18.— »

#### Cora:

1.<sup>a</sup> a las 10.20 horas  
2.<sup>a</sup> » » 18.20 »

#### San Urbano:

1.<sup>a</sup> a las 10.50 horas  
2.<sup>a</sup> » » 18.50 »

#### Elortondo:

1.<sup>a</sup> a las 11.20 horas  
2.<sup>a</sup> » » 19.20 »

#### Carmen:

1.<sup>a</sup> a las 11.50 horas  
2.<sup>a</sup> » » 19.50 »

#### Llegadas a Venado Tuerto:

1.<sup>a</sup> a las 12.20 horas  
2.<sup>a</sup> » » 20.20 »

**Aviso importante:** Estos coches tienen combinación entre Casilda, Rosario, Firmat, Corral de Bustos, Monte Maíz, Venado Tuerto, Rufino, Maggiolo, etc.

Empresa RICARDI  
Agosto de 1934.

etcétera, a incorporarse a sus filas como socios durante la actual quincena, para cooperar en la defensa de la ley nacional de vialidad.

Además de esta acción patriótica, los socios gozarán de los siguientes beneficios

Servicio de auxilio y remolque gratuito a cualquier hora del día o de la noche, hasta 10 kilómetros de la Capital Federal por la Estación de Auxilio Oficial de Servicio Mecánico. Trámites gratuitos ante la Dirección General de Tráfico Municipal, por intermedio de la Oficina propia instalada en la Avda. Centenario 2665, obtención de patentes, permisos de tránsito, renovación de registros, etc. Franquicias que recuerdan las Policías de la Capital y Provincias a los socios los que no son detenidos por simples infracciones de tráfico. Rebaja de 0.02 centavos por litro de Nafta en más de 300 surtidores habilitados en todo el país. Atención de 500 Delegaciones oficiales en todas las localidades importantes del país y de la Alliance Internationale de Tourisme y Touring Clubs extranjeros en el exterior. Descuentos en 500 casas de comercio afiliadas. Oficina Jurídica gratuita que atiende a los socios, asesorándoles y defendiéndolos. Planos de caminos, informaciones de caminos, itinerarios, etc. Recepción gratuita de la Revista Touring Club

Existencia		579.75
Saldo en Caja		
Depósito en Caja de Ahorros	\$ 4015.12	
Depósito en Cuenta Corriente	341.50	4356.62
Muebles y útiles	650.—	
Secretaría	50.—	
<b>Total</b>	<b>\$ 5636.37</b>	

Refrendan con sus firmas esta rendición de cuentas, que ha sido presentada ante asociados y público, los titulares de los siguientes cargos.

Angel Perelli Juan Demarchi  
Presidente Secretario

Pedro Tarico  
Tesorero

P. Mamelucco Alejandro Pasotti  
Revisadores de Cuentas

#### Viajeros

Para y de Rosario, el Dr. Alciro Anderson.

—Para y del mismo punto, el Sr. Pablo Ricci.

#### Enfermos

Mejorada la señora Luisa D. de Sastre.

# “LA CENSURA”

Con motivo del luto que afecta a esta casa, “LA CENSURA” no aparecerá el próximo Viernes 31 del corriente.



# SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

(EL SOL DEL CANADA)

COMPANIA BRITANICA DE SEGUROS DE VIDA  
Establecida en el año 1865

SUCURSALES EN 40 PAISES

ACTIVO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1933

Libras 128,249,000

Necesita Agentes que la representen en esta localidad.  
Condiciones liberales. Escribir dando detalles completos  
al señor F. Morgan, Gerente General para la Argentina.

SUN LIFE OF CANADA

CORRIENTES 222

Buenos Aires

cinematográfica, el convenio firmado por tres importantes empresas, dos españolas y una francesa, que girará bajo el nombre de DASA, Distribuidores Asociados Sociedad Anónima.

Don Juan Letsch, director general de la Ibérica Filma de Barcelona antes de embarcarse en aquella ciudad para Buenos Aires, inició gestiones con el propósito de hacer aun más amplia y segura la acción internacional de la empresa cuya dirección ostentaba. Estas gestiones, que desde un principio se desarrollaron en forma favorable, han concluido ahora con el acuerdo esperado, según se acaba de comunicar al señor Letsch, en cablegrama procedente de Barcelona.

Esta combinación cinematográfica tiene, sin duda, una gran trascendencia para las actividades de la Ibérica Filma.

## MENTIRAS DE LOS EMPRESARIOS

El mejor programa  
cinematográfico

# CANAS

UNA MARAVILLA  
POR SOLO  
**\$ 0.70**

TABLETAS  
"DE SANTO"

TIÑE EN LOS TONOS • CASTAÑO  
C. CLARO, C. OSCURO, RUBIO Y NEGRO.

CASA DE SANTO  
NAZCA 345 - U.T. 66 - 1795  
— BUENOS AIRES —

En venta en todas las Farmacias  
y Perfumerías de la República



Agregar \$ 0,30  
para franqueo



70 cts. la caja de 8 tabletas

# Instantina

instantánea contra los resfríos y la gripe

AÚN el resfrío más rebelde Ud. lo puede cortar rápidamente tomando INSTANTINA, el nuevo producto Bayer, cuya acción es instantánea y cuya tolerancia es perfecta.

## ¿NO ES ASI LA VIDA?

¡NO SE TE OCURRA GASTAR UN CENTAVO DEL SUELDO QUE COBRAS HOY! EL NENE Y YO NECESITAMOS VESTIRNOS DE PIES A CABEZA!

¿Y EL TRAJE QUE TENIA QUE COMPRARME YO?

¡AH, ESPOSO Y PADRE DESALMADO!... ¿ASI TE SACRIFICAS POR TU MUJER Y TU HIJO?... ¡YO TE VOY A DAR!...

CAJA

¡BAH!

¡ARRIBA LAS MANOS! Y LARGA PRONTO EL VENTO!...

¡OIGA, AMIGO! CADA FIN DE MES MI MUJER ME ASALTA EN CASA... SI QUIERE GANARLE DE MANO, ESPÉREME POR AQUÍ CADA 30 A LA MISMA HORA.

**SIEMPRE ALEGRÍA**

MOSTRANDO ESTA HISTORIETA A SUS FAMILIARES Y NO OLVIDE QUE INSTANTINA ES DE EFECTO INSTANTANEO CONTRA DOLORES Y RESFRÍOS

© Copyright 1934

Siga esta interesante historieta todas las semanas

## Asamblea General Extraordinaria

La Biblioteca Popular «Juan Bautista Alberdi», convoca a sus asociados a una Asamblea General Extraordinaria, para el día Lunes 27 del corriente, a las 21 horas, con el fin de tratar la siguiente orden del día.

Contratación de una nueva Hipoteca.

Pago del Empréstito Interno.

Compra de Libros.

Por tratarse de asuntos importantes, se ruega a los Sres. socios, hagan acto de presencia.

La Comisión

## Desde La Cheltonia

### Baile

Con extraordinario brillo, Juventud Agraria Cheltonense viene organizando el gran Baile Social que se realizará en la casa del Sr. Jorge Bojanich, el día 25 del corriente a las 21 horas.

Desde ya podemos decir que este baile a de ser presenciado por las más destacadas familias de nuestra sociedad.

### Viajeros

Para Venado Tuerto, los jóvenes José Yacco, Gregorio Puvnich y Baldarena.

### Foot-Ball: Cheltonia 3 - Murphy 0

Como estaba anunciado, ante una gran cantidad de público, se disputó este partido el Domingo próximo pasado en el campo field de Natali.

Como preliminar se midieron las segundas divisiones de La Cheltonia versus Murphy, resultando empatado este encuentro.

### El Match de fondo

A las ordenes del capitán del cua-

dro Cheltonense señor Baldarena La Cheltonia entró al field con el firme propósito de vencer y de entrada desplegó una acción llena de codicia y su ofensiva le valió la victoria de 3 goals a 0. Después de la gran victoria que obtuvo La Cheltonia sobre Murphy, ya que éste es uno de los mejores cuadros que distan hoy; La Cheltonia se perfila como uno de los cuadros buenos del campo.

## CANCHA DE PELOTA

### A PALETA

El que desee pasar agradables momentos de atracción visite la Cancha de Pelota a Paleta del señor

VALERIO CASTILLO

quien cuenta también con una muy buena CANCHA DE BOCHAS

Belgrano é Iturraspe - V. Tuerto

## Desde San Marcos

### Gran Baile Popular el Domingo 26 de Agosto

Reina mucho entusiasmo por la conmemoración, del 8.º aniversario de la fundación de la Sociedad Recreativa «Sol y Tierra». En su local social, se desarrollará el siguiente

#### PROGRAMA

Por la tarde a las 14 horas: Gran match de foot-ball entre las primeras divisiones del Club Sol y Tierra versus «Sol de Mayo» de Runciman.

El equipo ganador del match se adjudicará una artística copa, donada por la Sociedad local.

A continuación del match, se desarrollarán diversos juegos, después de los cuales se iniciará el Baile popular. Por la noche a las 20.30 horas dará comienzo éste el que du-

rará hasta avanzadas horas de la madrugada del día 27. Habrá concursos de Tango, Ranchera y Vals en los que los mejores bailarines se adjudicarán valiosos premios en efectivo.

### Viajeros

Han regresado de Rosario, los jóvenes Alfredo y Cholita Berti, donde se encuentran nuevamente con sus familiares.

—Para el Mangrullo, el joven Roberto Berti.

Un buen remedio para su tos

## Jarabe Pectoral Dorel

Grippe, Tos, Catarros agudos y Crónicos

Precio de venta el frasco \$ 3.20

VENTA EN LA

Farmacia "NACIONAL"

Rivadavia esq. Juan B. Justo  
VENADO TUERTO

## Desde Estación Murphy

### Gran Velada Teatral

Organizada y bajo el patrocinio de la Comisión Cooperadora de la Escuela de Estación Murphy, mañana Sábado a las 20.30 horas, en el amplio local de los señores Diez y Palacio Hnos., se desarrollará la función cuyo programa pasamos a insertar.

#### Primera Parte

1.—Discurso por el Presidente de la Biblioteca Domingo Faustino Sarmiento de Carmen Sr. Emilio Quaglia.

2.—Palabras breves por el Director de la Escuela Fiscal Sr. Alberto Gerardo.

3.—Te quiero mucho más - Vals cantado por el Sr. José Constante.

4.—Chiquita y bonita - Monólogo cómico Español de los Hnos. Alvarez Quinteros por la Srta. M. Aldasoro.

5.—Se llevará a escena la comedia en dos actos de Collazo e Insausti, titulada:

#### LA BARRA PROVINCIANA

##### REPARTO

Martha	Srta. Matea Aldasoro
Doña María	" Isabel Temperini
Carmen	" R. Balzarelli
Chamarro	Sr. F. Aldasoro
Leccadiot	" F. Bocchiardo
César	" Paul Pasenou
Lisandro	" Alejandro Oyhanart
Eduardo	" Carlos Garetto
Julio	" Santiago Sancho
José Ruiz	" Arnaldo Franzani

#### Segunda Parte

1.—Familia complicada - Monólogo cómico-serio por el Sr. Pedro Bocchiardo.

2.—Silbando - Poesía de Miguel A. Camino por el Sr. Carlos F. Garetto.

3.—Monólogo - a cargo del Sr. Alejandro Oyhanart.

4.—Conjunto Humorístico "Raticida" - números cómicos, humoradas, parodias, etc. (Una transmisión

## Desde Guatimozín

### El Domingo se realizaron las Elecciones Municipales

Sin ningún interés, ni aún entre los círculos de los partidarios de la Intendencia, transcurrieron las elecciones verificadas el Domingo último, las que contaban con una inscripción sumamente escasa.

Concurrió una sola lista, la que fué presentada a último momento y que estaba compuesta por los siguientes nombres.

Intendente Municipal

Juan Peyrano (Colono)

Para Concejales Titulares:

José Baima (R.)

Domingo Scaclia

Juan Kehoe

Jacobo Hosic

Para C. Suplentes:

Humberto Baima (R.)

Romeo Angeli

Felix Dell Elce

Julián Serna

Para Tribunal de cuentas Titulares:

Miguel Duzevich

Roberto Armato

Suplentes:

Emilio Widmer

Leandro Serna

### Policiales

Desde el Viernes p/pdo. en que fueron apresados en la vecina localidad de Arias se encuentran detenidos en la comisaría de ésta, Manuel Muñiz y su socio Luis Zimenli los que estaban establecidos con un taller de reparación de armas y relojes, el que levantaron en la madrugada de ese día, llevándose consigo una apreciable cantidad de objetos de este ramo que tenían de sus clientes para arreglar, irregularidad ésta, que dió motivo a la situación en que se encuentran actualmente, siendo casi seguro que serán trasladados a la Jefatura de Marcos Juarez.

## Voces viejas para un Diccionario Nuevo

**Incendio** — Sinistro que arrasa exclusivamente con las casas de comercio aseguradas.

**Mañana** — El gran día en que cumpliremos todas nuestras promesas y realizaremos nuestras ideas.

**Vergüenza** — Lo único que nadie se preocupa en buscarla cuando la pierde.

**Canis vulgari** — Animal comúnmente llamado perro y que abunda en nuestra ciudad más que la langosta en Santa Fé.

**Puerta giratoria** — Mecanismo para apretarse los dedos.

**Escrúpulos** — Lastre que impide que triunfemos en la vida.

**Conferencia** — Lo más infalible para combatir insomnio.

**Remordimiento** — Pesar que se experimenta después de hacer un pequeño mal, cuando pudimos haberlo hecho mayor.

**Bien** — Lo que todo aconsejan que debe hacerse.

Foot-Ball en que no se disputa ningún trofeo, y durante el cual más pelean y se patean los jugadores, y a veces los hinchas también.

**Hinchas** — Sujetos pagados para vociferar en favor de determinado equipo.

**Promesas** — Ofrecimientos de toda clase que hacen los caudillos en vísperas electorales. Si pierden las elecciones no las cumplen y si ganan tampoco.

**Calor** — Temperatura que tiene el alumno cuando debe exponer la lección y no sabe.

## Buen humor femenino

### LA PIEL

En plena estación glacial no ha bajado del cartel, y sigue en ronda triunfal el reinado de la piel.

Como la mujer no puede la suya exponer al frío, a otras pieles les concede el favor de su albedrío.

Y si en el verano ostenta una ligereza audaz, en invierno se presenta tapadita por demás.

Por eso es que en el vestir abrigado hoy se recrea, pues la cuestión es lucir la piel, sea de quien sea.

Hay mujer que, por ser fiel a lo chíc, pierde el sentido, y por comprarse una piel despelleja a su marido.

De moda tan singular el bolsillo sufre el daño, y además suele causar más de un triste desengaño.

Con contrastes se complota alguna, y da, de sorpresa, bajo una piel de marmota, una piel de vampiresa;

juntito a una piel gatuna, la de alguna ratoncita, detrás de una piel zorruna, una piel de palomita;

junto al visón, el dominio de una piel que huele a establo, y bajo una piel de arminio, una piel que es piel del diablo.

En fin, que la piel se impone de una manera brutal, y la que su piel no expone se la ha de ver medio mal.

La moda, tirana cruel, la ha impuesto sin titubear, y por culpa de la piel nos obliga a pelechar,

# CASA DE REMATES

## ESTABLECIDA

### COMERCIANTES

### FABRICANTES

### AGRICULTORES

### PARTICULARES

El 30 del corriente (Santa Rosa) inauguraremos en Venado Tuerto nuestra casa de remates periódicos, en el amplio local de Rivadavia y J. B. Justo.

Se reciben en consignación mercaderías para este primer remate, el que tendrá lugar de 9 a 11 horas y de 14 a 16.

Más datos é informes en la misma casa ó por teléfono al 1248. - C. A. T.

Oficinas en San Urbano, calle San Lorenzo 475.

# CASA DE REMATES

ESTABLECIDA

COMERCIANTES

FABRICANTES

AGRICULTORES

PARTICULARES

El 30 del corriente (Santa Rosa) inauguraremos en Venado Tuerto nuestra casa de remates periódicos, en el amplio local de Rivadavia y J. B. Justo.

Se reciben en consignación mercaderías para este primer remate, el que tendrá lugar de 9 a 11 horas y de 14 a 16.

Más datos é informes en la misma casa ó por teléfono al 1248. - C. A. T.

Oficinas en San Urbano, calle San Lorenzo 475.

**Fernando C. Gutierrez**

Martillero Público

**Esteban Mihalfy**

Administrador

mucho más - Vais cantado por el Sr. José Constante.

4.—Chiquita y bonita - Monólogo cómico Español de los Hnos. Alvaros Quinteros por la Srta. M. Aldasoro.

5.—Se llevará a escena la comedia en dos actos de Collazo e Insausti, titulada:

## LA BARRA PROVINCIANA

REPARTO  
Martha Srta. Matea Aldasoro  
Doña María " Isabel Temperini  
Carmen " R. Balzarelli  
Chamarro " Sr. F. Aldasoro  
Leocadio Sr. F. Bocchiardo  
César " Paul Paschioldi  
Lisandro " Alejandro Oyhanart  
Eduardo " Carlos Garetto  
Julio " Santiago Sancho  
José Ruiz " Arnaldo Franzani

## Segunda Parte

1.—Familia complicada - Monólogo cómico-serio por el Sr. Pedro Bocchiardo.

2.—Silbando. - Poesía de Miguel A. Camino por el Sr. Carlos F. Garetto.

3.—Monólogo - a cargo del Sr. Alejandro Oyhanart.

4.—Conjunto Humorístico "Raticida" - números cómicos, humoradas, parodias, etc. (Una transmisión de radiotelefonía)

## A CONTINUACION BAILE

**Dr. FRANCISCO BELFER**

Visita este pueblo el 2.º Sábado de cada mes, atendiendo toda clase de asuntos judiciales.

Estudio en Rosario: Rioja 1351

## Voces viejas para un Diccionario Nuevo

**Incendio** — Siniestro que arrasa exclusivamente con las casas de comercio aseguradas.

**Mañana** — El gran día en que cumpliremos todas nuestras promesas y realizaremos nuestras ideas.

**Vergüenza** — Lo único que nadie se preocupa en buscarla cuando la pierde.

**Canis vulgari** — Animal comúnmente llamado perro y que abunda en nuestra ciudad más que la langosta en Santa Fé.

**Puerta giratoria** — Mecanismo para apretarse los dedos.

**Escrúpulos** — Lastre que impide que triunfemos en la vida.

**Conferencia** — Lo más infalible para combatir insomnio.

**Remordimiento** — Pesar que se experimenta después de hacer un pequeño mal, cuando pudimos haberlo hecho mayor.

**Bien** — Lo que todo aconsejan que debe hacerse.

**Mal** — Lo que todos hacen sin necesidad de consejos.

**Consejos** — Parecer o indicación que pedimos a los demás, obtenido el cual, hacemos nuestra santa voluntad.

**Voluntad** — Cualidad de que carecen aquellos a quienes se solicita un favor.

**Match amistoso** — Partido de

Demoda tan singular el bolsillo sufre el daño, y además suele causar más de un triste desengaño.

Con contrastes se completa alguna, y da, de sorpresa, bajo una piel de marmota, una piel de vampiresa;

juntito a una piel gatuna, la de alguna ratoncita, detrás de una piel zorruna, una piel de palomita;

junto al visón, el dominio de una piel que huele a establo, y bajo una piel de arminio, una piel que es piel del diablo.

En fin, que la piel se impone de una manera brutal, y la que su piel no expone se la ha de ver medio mal.

La moda, tirana cruel, la ha impuesto sin titubear, y por culpa de la piel nos obliga a pelear,

o a jorobar al casero con más de un mes atrasado, o a dejar al bolichero más colgado que un ahorcado,

o a exigir al pobre esposo que trabaje con abuso, o a no tener ya reposo para disparar del ruso . . .

# A la vera del Río Salsipuedes

Uno de los más caudalosos de las Sierras Cordobesas y con agua permanente todo el año hemos fundado la pintoresca

## VILLA VERANIEGA SALSIPUEDES

donde es una altiplanicie plana, pero rodeada de soberbias montañas, con regios baños, aire purísimo y hermosas vertientes de agua tónica.

**Y ¡ASOMBRESE!**  
AHI VENDEMOS LOTES TODOS  
CON ENTRADA AL ARROYO

Por solo 80 pesos cada uno, con escritura gratis

## DAMOS FACILIDADES DE PAGO

Pídanse la nómina de familias de Rosario y Casilda que han comprado. Ellas constituyen nuestras mejores referencias

Sin compromiso enviamos planos a quien nos solicite

Ventas en VENADO TUERTO por su representante exclusivo

**SEÑOR MARTIN G. DENEGRÍ**  
EN EL HOTEL SAN MARTIN

¿Cual es el motivo que EL PALACIO DE LOS MUEBLES vende barato y de buena calidad por que son fabricantes sin intermediarios?

# Un reportaje a Vila, sin Alberto VILA

por Master Oscillator

—Usava una, mi estimado Director, que yo lo he defraudado en sus deseos; pero convendrá conmigo en que no es cosa fácil esto de hacer reportajes después de haberlo desenterrado a uno del canasto de los papeles en donde dormitara durante tanto tiempo, para darle de buenas a primeras un trabajo que uno no sabe cómo empezar.

También estaremos de acuerdo en que ya que nos han acostumbrado a beber vino sin uva, tomar leche a base de almidón y comer guiso de liebre sin liebre, no es nada del otro mundo esto de hacer un reportaje sin el reporteador.

Y además coincidirá conmigo en que, por otra parte, pocas veces interesa lo que dice el reporteador, ya que el reportaje lo escribe el "reporteador" y... ¡Es tan paciente, este papell!... que salvo la voluntad soberana del linotipista y el descuido no siempre involuntario del corrector, reproduce de continuo y sin protestas cuanto en él estampamos...

...oprimí el botón, alcancé a escuchar el sonido del timbre en el interior, y luego de un momento de espera alguien me franquea la puerta...

—¿Está Alberto Vila?  
—Volverá dentro de un momento.  
—¿Quiere pasar?... Tome asiento.  
—Gracias...

Verdaderamente "un momento" es una medida de tiempo un poco arbitraria —, suele muchas veces ser tan largo como el "un minuto" de cualquier mujer en trance de ultimar su "toilet". Así fué como un cuarto de hora más tarde, ahogando el tercer bostezo volvía fijar mi vista en aquel album grandote y abultado que estaba sobre la mesa al alcance de mi mano. ¿Tendría fotografías? ¿De quiénes serían?

Y mi indiscreción, estimulada por el tedio de la espera que ya llegaba a los veinte minutos, me hizo extender la mano, tomé el libracito, lo abrí, y ¡oh, desencanto! Sus páginas estaban cubiertas de diarios...

Una nueva mirada al reloj y me decidí a ojear aquello. Todos los recortes y fotos se reflejan al dueño de casa... de pronto un gran aviso de diario detiene mi vista:

—"Chegará mañana au Río o ídolo das platéas finas de Buenos Aires".

Esto se ponía interesante. Ya mi memoria había olvidado el viaje aquel...

Y leo en el "Jornal do Brasil" del 11 de Agosto del 32:

"O Río vai conhecer o mais aristocrático de todos os artistas argentinos com Alberto Vila".

Alberto Vila posee un físico atrayente y una masculina y rava elegancia. La característica más impresionante de Alberto Vila, fuera del escenario y dentro de él, es su notoria elegancia. Vila sabe trajearse con elegancia impecable, vistiéndose con los "alfaiates" más famosos de Londres...

Modesto el chico ¿verdad? Y nosotros que no lo conocíamos como tal...

Luego otro suelto del día 24 dice: "Río va a conocer al Randall de la Argentina, Alberto Vila". Pero ya el 14 había reincidido en la misma:

"Alberto Vila, el orgullo de la Argentina, va a ser el ídolo de



Amante de las palomas y de los niños, aparece Alberto Vila en esta foto que sorprendió al fotógrafo, en pleno palomar del Balneario Municipal

Leyendo los sonoros versos de Silva Valdéz, Vila remozza el alma en la virtud integral de la tierra que le viera nacer y lo viera cruzar por entre sus cañadas.

\*\*\*\*\*

diario el día 30:  
"El público deliró oyendo al cantor de voz aterciopelada".  
Y más adelante:



tada" y tiene la llanesa del trato y las características elocuentes de los hidalgos de la raza. Y sobre esos atractivos posee él una rara y apolínea belleza masculina

## Noche de Lobos

¡Qué triste la noche sin cielo ni estrellas! Sólo el silbo del viento como un largo gemido recorre las sombras. ¡Ni una estrella! ¿Dónde estará esta noche el alma del poeta? ¡Quién sabe! Tal vez se halle recogida en el profundo pensamiento de sus rimas; quizás en un rincón oculta, sin emprender el vuelo habrá plegado sus alas. Su amiga, la luna, también escondida, también se halla oculta por un negro manto que todo lo cubre. Sólo sombras informes, sólo negros fantasmas que danzan y danzan a la trágica música, a la risa del viento que alegra la fiesta y asusta a los niños: ahuu... ahuu... Palabras nocturnas con voz de fantasmas y ahullidos de lobos. ¿Qué dicen los lobos? Que ha muerto la anciana mendiga que todos los días repetía al llegar dulcemente: "Dios os guarde a vosotros" ¡Dónde se habrán refugiado los hijos de nadie que no conocieron el techo paterno ni el leño encendido!

Oh, noche de lobos, sin Dios y sin guía, sin luna ni estrellas.

Las almas se ahuyentan medrosas y sólo se escucha la voz de algún buho que llega temblando en las sombras como un triste gemido de alguien que muere y llena de espanto. ¡Oh noche de lobos en que asaltan al alma recuerdos que ya dormitaban!

Ambulando al azar, mis labios repiten como una oración que de niño aprendiera, aquel verso de amor, a tus ojos, que te dije mil veces cuando cerca de tus labios de rosa mi aliento pasaba, aquel verso que tu te sabías de tanto escucharlo.

¡Qué distante la noche se halla en que tú entre mis brazos, debajo de mi capa temblando de gozo, anhelosa decías muy quedo: "¡Amor mío, ¿no has visto la luna qué pálida y bella? ¡Quién pudiera en un mundo de ensueño, dejando las penas, vivir sólo de amor y esperanza!"

Y el cielo cubierto de estrellas era un manto divino, un enjambre de amitas mirando hacia abajo tus ojos azules; en ellos también había estrellas y rayos de luna y noches de ensueños y tristezas de suaves querellas.

¡Qué distante la noche se halla en que tú, caminando a mi lado por el largo sendero del huerto me contabas la historia de aquellas dos almas que en forma de aves hicieron un nido con rayos de luna cubiertos de besos.

Fué la última cita. Al recuerdo se extremece mi alma y te nombra... Fué la última noche. En tu alcoba temblando como una paloma muy blanca, tu alma aleteaba; reías y llorabas. Tu voz modulaba muy suaves que apenas se oían, que en mí penetraban. Te mirar era vago, lejano, y era incierta la luz que ya huía de tus grandes pupilas que fueron dos cielos de azules profundos; y envuelto en aquella mirada de ternura inmensa del adiós postrero, sentí el peso de la vida toda, sentí la angustia de quedar sin alma.

Después, como el cisne en lenta agonía, te fuiste, pasando los umbrales de la vida frágil hacia el limbo de la vida eterna, para ya nunca más retornar y contarnos aquellos amores.

Y al pasar esta noche en que entonaban los buhos sus canto siniestro, junto al mármol que hoy cubre tu lecho, romántica novia de entonces, aun oigo al silbido del viento, tu voz que me dice: "Amor mío ¿no has visto



## Efectos del tabaco sobre los dientes

Si bien se ha escrito mucho sobre el tabaco poco se ha dicho sobre los efectos que él puede producir sobre los dientes y tejidos bucales. El objeto de estas pocas líneas es llenar este vacío puesto que es evidente que los tejidos de la boca deben ser los más atacados y más seriamente perjudicados por el humo del tabaco.

Contrariamente a la creencia vulgar, es sólo una pequeña cantidad de nicotina y otros alcaloides de las hojas del tabaco que se encuentra en el humo porque la mayor parte de éstos se destruye por el calor, pero en cambio hay otras substancias en el humo del tabaco mucho más tóxicas que son: el óxido de carbono que todos conocemos, el ácido prúsico, el furfuro y una cantidad de ácidos orgánicos e inorgánicos.

Es creencia de muchas personas que el tabaco ejerce una función antiséptica en la boca pero ella si realmente existe es despreciable frente a las irritaciones que sus diversos constituyentes químicos producen sobre los tejidos vivos. Ahora mucho más potente que la acción de los constituyentes químicos del humo son los factores irritantes del calor del humo, la mucosa de la lengua se espesa se torna lustrosa, la encía se retrae y con el progreso de ésta queda la parte más vulnerable del diente que debería ser protegida por la encía expuesta a la acción irritante y dañosa del humo del tabaco y de las bacterias bucales, desarrollándose caries alrededor del cuello de los dientes que son tan molestas y difíciles de combatir.

Los defectos del humo sobre los tejidos blandos de la boca son bien conocidos y demostrado, hasta recordar el cáncer de labio y de la boca que aparece con gran frecuencia a los fumadores.

Es también importante conocer sus efectos dañosos en mayor o menor grado según las diversas maneras de fumar, es fuera de duda, desde el punto de vista dental que el mayor daño deriva del fumar en pipa y que también entre estos fumadores aparece con mayor frecuencia los carcinomas bucales y esto es debido a que en la pipa el humo pasa a una temperatura más alta y el humo se concentra en una superficie mucho más pequeña que en las otras formas.

En contra de todas las opiniones vertidas puede asegurarse que el cigarrillo siempre que no sea fabricado con opio, es la forma más limpia y menos peligrosa de fumar; la creencia popular de que el papel hace al cigarrillo más tóxico puede combatirse demostrando que el mismo tabaco no es más que papel impuro, la objeción que se puede hacer al cigarrillo es la facilidad con que se cae en el abuso.

En conclusión la costumbre de fumar como muchos otros pequeños placeres es dañosa y es en los tejidos dentales y bucales sobre los que el daño aparece más evidente.

Dickie Moore caracterizó una vez a J. Barrymore

# Los sistemas sociales en el mundo

## LAS PERSONAS, LAS SECTAS Y LOS PARTIDOS VAN MINANDO SEGUN SUS NECESIDADES EL ORDE NY LA SUBSISTENCIA DE LAS NACIONES

Por PAUL VALERY  
de la "Revue Hebdomadaire"

Todo sistema social es más o menos "contra natura", y la naturaleza lucha por recobrar sus derechos. Cada ser, cada individuo se esfuerza por romper la red de leyes y de ritos, por derribar el edificio de convenciones que es una sociedad organizada. Las personas, las sectas, los partidos, van minando, según sus necesidades y sus medios, el orden y la substancia del Estado.

Mientras los abusos, los errores que existen bajo todos los regímenes posibles, y que no pueden dejar de existir no alteran la confianza en su crédito y la creencia en la superioridad de sus fuerzas, la opinión pública no se commueve mucho con los incidentes que se producen y que prueban la solidez de las instituciones, aunque la comprometan.

Pero llega un momento en que se hace imposible, para la mayoría, pensar en sus asuntos sin que tropiece con alguna dificultad imputable a los vicios del Estado. Cuando las circunstancias generales son suficientemente inquietantes para afectar sensiblemente la vida privada, es cuando la "cosa pública" parece un juguete de los acontecimientos; cuando la confianza en los hombres y en las instituciones se debilita y el funcionamiento de las administraciones, la aplicación de las leyes, parecen caprichosos; cuando los partidos se disputan el goce y las ventajas inferiores del poder, más bien que los medios que ofrece para ordenar una nación al servicio de cualquier idea, se piensa en lo que sería necesario hacer para que se establezca el orden.

La imagen de una Dictadura es la respuesta inevitable del "espíritu" cuando no halla en la conducción de los asuntos "autoridad, continuidad y unidad", que son los sellos de la voluntad y del dominio del conocimiento organizado.

La misma idea surge en todos aquellos que piensan en reformar o en rehacer la sociedad según un plan teórico que exigiría modificaciones profundas y simultáneas, en las leyes, las costumbres y aun los corazones.

En ambos casos se atribuye un "fin" determinado a la sociedad, para la construcción de un mecanismo que debe satisfacer condiciones determinadas y que debe mantenerse en cualquier ocasión orden y continuidad voluntaria de un pensamiento.

Es decir, desde el momento en que el espíritu ya no se reconoce en las fluctuaciones y los desfallecimientos de un sistema político, imagina aterroradamente y desea instintivamente la intervención inmediata de la autoridad de una sola cabeza, porque sólo en ella se concibe que puedan existir y corresponder claramente las percepciones, las nociones, las reacciones y las decisiones y organizarse e imponerlas.

Es preciso que las ideas de los demás sean molidas, elaboradas, unificadas; es preciso que su "espontaneidad" seductora posea fórmulas simples y fuertes que respondan a todo y prevean cualquier objeción; es preciso que los sentimientos de los hombres se recobren y reeduchen y que hasta sus costumbres se transformen; pero también es preciso no rehacerlos ni destruir en ellos lo que debe subsistir de iniciativa, para que la obra que el espíritu persigue no sufra por un exceso de sumisión y de inercia entre sus agentes.

De ahí que "el espíritu" — político — que se opone en todo caso al hombre, alcance, bajo un régimen dictatorial, la plenitud de su desarrollo.

Bajo ese régimen, el espíritu se halla poseído, en un grado supremo del deseo de aplicarse con

la su voluntad de trabajo bien hecho a su obra, y de cumplir, lo más poderosamente que sea posible, el acto de "uno" contra "todos", por "todos" y para "todos" que es característico de su naturaleza y que exige de sí el espectáculo de los desórdenes humanos.

El "espíritu" tratará, pues, a los "espíritus" por medio de las potencias inferiores que sirven para reducirlos: el "miedo", el "hambre", los "mitos", la "elocuencia", los "ritmos e imágenes", y a veces el aparato del razonamiento. Todos los medios fundados en la explotación de la sensibilidad, serán adoptados por él y aprovechados en su servicio.

En los tipos modernos de dictadura, la juventud y aun la infancia son objeto de una atención y un trabajo de formación muy especiales.

El orden, entonces, reina y ai-

gunos bienes muy sensibles se aseguran para la masa popular. Unos son reales, los otros, imaginarios.

Los actos del poder parecerán convergentes y racionales, aun si su energía llega a veces hasta el rigor.

Los instintos de conservación y de crecimiento colectivos que se hallan dispersos en un pueblo, se hallarán definidos en el estado de ideas y de proyectos, en esa a heza única en la que el desprecio hacia la multitud se combina curiosamente con el culto por la forma histórica nacional, de la cual la multitud viene a ser la materia momentánea.

Basta pensar en la vida conjunta de los hombres y considerarla como si debiera organizarse según un modelo inteligible, para que se pueda concebir la idea dictatorial. Un dictador puede ser, pues, un hombre obligado a adueñarse del po-

der: como el espectador de un juego mal conducido se siente de pronto presa de furor, sacude al torpe y toma su sitio, así se insala y continúa en su pensamiento la concentración de todos los elementos germenes dictatoriales que se hallan latentes o a punto de nacer en muchas cabezas. Elimina o afisa todo aquello que no abandona a su propio elemento dictatorial. Permanece como la única voluntad libre, la única voluntad integral el único dueño de la plenitud de la acción, el único ser que disfruta de todas las prerrogativas del espíritu viduos, instantáneamente reducidos — cualquiera que sea su valor personal — al estado de "medios" o de "materia", pues no existe otro nombre para cualquier cosa que la inteligencia puede tomar como objeto suyo.

## Los caracteres físicos y geográficos de nuestro país, han sido estudiados detenidamente por un experto para adaptar a ellos el mecanismo de la actual radiotelefonía

Es posible obtener transmisiones directas desde la propia casa con aparatos que permiten una recepción de volumen y sonoridad nítida y con una estructura simple y económica

### LA RADIOTELEFONIA EN EL CAMPO

Una de las ramas de la ciencia industrializada que mayor perfeccionamiento ha obtenido en el siglo actual es sin duda la radiotelefonía. No podría hablarse de ella sino con un propósito concreto de señalar un avance más en su inusitado desarrollo. Tal, en efecto, la finalidad de esta nota que tiene por fin señalar el trabajo silencioso y, por ello mismo, fructuoso de un especialista, ingeniero electri-

corrientes atmosféricas de medio en que se aplican.

#### TRANSMISIONES DE ONDA CORTA Y LARGA

El aficionado a la radiotelefonía sabe que, en término generales, aún se está muy lejos de haber logrado, con aparatos comunes, una transmisión de onda corta capaz de reproducir con nitidez y con volumen apropiado el sonido. Desde

torio por el volumen y la nitidez de la sonoridad alcanzada. Se trataba en verdad de una audición transmitida por la Broadcasting G. 5 W. de Londres.

En ese mismo año y en el mes de febrero fué captado por el señor Montesano un mensaje del Papa. Y últimamente — para no incurrir en el anacronismo de detallar todos los ensayos realizados por el señor Montesano — fueron captados en forma magistral los discursos de los más grandes estadistas del mundo, tales como Roosevelt, Doumergue y otros.

#### EL GABINETE DE ESTUDIO

El Sr. Montesano trabaja actualmente en su estación particular instalada en Buenos Aires, en la calle Uriarte N° 948, y allí está dedicado a perfeccionar diariamente el mecanismo radiotelefónico, realizando para ello una permanente recepción de transmisiones extranjeras. Sus aparatos permiten con un máximo de simplificación captar las ondas sonoras de los más apartados rincones del mun-

## MIRANDO DE FRENTE

¿Gustaron George Raft y Carole Lombart en "Bolero"? ¡Pues les veremos ahora en "Rumba", la nueva película de Wesley Ruggles en Paramount!

\* \* \*

EL INTERCAMBIO se impone. Hollywood se dispone a traer artistas y escritores de Méjico, de la Argentina, de España...

¿Por qué España, la Argentina y Méjico no se llevan de Hollywood todos los elementos técnicos que tanto necesitan?...

\* \* \*

Anuncia la Metro Goldwyn Mayer que Loretta Young será estrella de la nueva película "Forsaking all others", adaptada de una obra reciente de Frank Cavett y Edward Roberts que obtuvo mucho éxito en los teatros neoyorquinos.

\* \* \*

Irene Dunne va a hacer la edad de la "inocencia" en los estudios de Radio. Para la más bella edad, la más bella actriz.

## MIRANDO DE SOSLAYO

Cecil B. De Mille dirigirá a Edward Robinson para "Chocolate", de la Paramount, que se hará una vez terminada "Harrando yeguas salvajes" en la misma compañía.

\* \* \*

Buster Keaton ha vendido su famoso yate por 1.500 dólares. Le costó 50.000. ¡Y unos cuantos disgustos!

\* \* \*

BABY LE ROY ha cumplido dos años, y aún le quedan seis meses de contrato en la Paramount. ¿Con el sueldo fabuloso?





# Mundo Social

## Kermesses y Bailes Populares

Mañana Sábado por la noche y Domingo tarde y noche se llevarán a cabo en el antiguo local de la Farmacia Guido situado en la Calle San Martín esq. Mitre. Este local a sido cedido gentilmente por la Corporación Fabricantes de Muebles que en breve se trasladará a ese local.

Los bailes y kermesses a total beneficio del Hospital de Caridad los mismos sin duda alguna han de verse muy concurridos dados los prestigios que la Comisión organizadora goza entre nosotros y máxime si se tiene en cuenta el destino que a los beneficios dejados se les dará.

Para la realización de dichas fiestas danzante ha sido contratada una destacada orquesta local.

## BAILES POPULARES

El día 30 de Agosto y 1.º de Septiembre se llevarán a cabo en el local del Cine Teatro Ideal los bailes populares que viene organizando la Comisión Directiva del Club Atlético Jorge Newbery a su total beneficio.

Estos se han de ver sumamente concurridos dados los grandes prestigios que la Comisión organizadora cuenta entre nosotros.

Actuará en el mismo una de nuestras destacadas orquestas.

## VIAJEROS

Después de haber pasado varios días de paseo entre sus familiares y amistades ha regresado para la ciudad de Córdoba el apreciado joven Alberto Conesa.

—De paso para la Capital Federal, se encontró en nuestra ciudad procedente de Sampacho, el joven Eduardo Gómez.

## ENFERMOS

Guarda cama desde hace varios días la apreciada señora Elena A. de López procedente de la vecina localidad de San Eduardo, no siendo su estado de gravedad, hacemos votos por su pronta mejoría.

—Bastante mejorado de su delicada operación de apéndice el joven Alfredo Cupelino.

—Después de haber pasado varios

días de gravedad el Viernes por la tarde ha experimentado una leve mejoría, el señor Emilio Plaza.

—Desde hace varios días guarda cama la apreciada señora Martina Ledesma.

## VIAJEROS

Partió para la ciudad de Rosario, la estimada señora María Sastre.

—El Lunes de la semana pasada partió para la Capital Federal, donde pasará una temporada de recreo el joven Angel Antolini.

—Partió el Sábado para la vecina localidad de San Eduardo, la niña Estelita Avetta, donde pasará varios días visitando sus familiares.

—De y para Elortondo, el apreciado joven Armando Pontiliano.

—Partió el Domingo para Elortondo, el joven Arturo Yaniselli.

—Procedente de la localidad de María Teresa, se encuentra en esta el joven Estergilio Moreno.

—Después de haber estado varios días entre sus familiares partió el Sábado para Paraná, el conscripto Francisco Yanarelli.

—Ha regresado el Martes de la localidad de Arequito, donde permaneció varios días el conocido escritor Angel Mirat.

—Han regresado de la ciudad de Córdoba, los estimados señores Francisco Cafara, Sebastián Marroni y su hijita Irma.

—Ha regresado de la Capital Federal, el Sábado de la semana pasada, para Elortondo, el apreciado señor Angel Contartese y su apreciada familia.

## FARMACIA "AGÜERO"

### Servicio Nocturno

Revisación gratis de la vista  
Surtido completo de anteojos

Belgrano y Maipú U. T. 317  
VENADO TUERTO

## Inauguración del Consultorio Médico Odontológico de la Escuela N.º 498

Revistió lucidos contornos la inauguración del Consultorio Médico Odontológico en la Escuela Fiscal N.º 498 Bernardino Rivadavia, realizada en el local del mismo establecimiento el Domingo próximo pasado por la mañana.

Un núcleo de progresistas vecinos se hizo presente en el acto, que trasuntó la cristalización de una necesidad y de un anhelo de la Sociedad Cooperadora de esa Escuela que con tanta eficiencia encabeza el señor José R. Rossi.

Se inició el acto con el discurso del señor Presidente de la Sociedad Cooperadora quien en oportunas y expresivas frases destacó la importancia de la obra realizada cuyos indiscutibles beneficios se harán sentir en la población escolar.

A continuación usaron de la palabra el Doctor Fortunato Garigiola y el Director de Escuela señor Miguel Moore quienes fueron muy aplaudidos en sus respectivas disertaciones.

Finalizado el acto, el personal docente ofreció un lunch a los invitados donde hizo uso de la palabra el señor Roberto Cortinez quien en una oportuna improvisación puso de relieve la obra realizada por la Sociedad Cooperadora e incitó al vecindario a un mayor acercamiento con la escuela y a una fusión de esfuerzos en pro del progreso de la misma, agradeciendo públicamente la valiosa cooperación prestada por la Asociación y cuerpo médico.

## L. Pontiliano

CASA DE SUERTE  
Agencia de Lotería y Cigarrería

Teléfs. U. T. 224 - C.A.T. 1037  
J. B. Justo 148 Venado Tuerto

¡CEREALISTAS!  
¡HACENDADOS!  
¡COLONOS!

Ahorren dinero usando  
EL PATENTE  
**PETER DEPONTI**

Garantiza la extirpación completa  
en 48 horas  
UNICO CONCESIONARIO:  
Farmacia "GLARIA"  
Belgrano esq. Pellegrini

## La actualidad en broma

### EL PEDANTE

Hoy que la pedantaria ha tomado en el país carta de ciudadanía voy a poner en un tris a los pedantes del día.

Con pinta de preocupado y fingiendo un mal talante que nadie le ha provocado, por la calle va el pedante cursilón y amanerado.

Piensa que su desparpajo es causa de nuestro asombro y así a todos, con trabajo aunque se halle muy abajo mira por encima el hombro.

De cualquier futil pavada se encocora de mal modo, pone airada la mirada y hace el que entiende de todo, cuando no sabe de nada.

Es músico consumado, según dice, aunque yo creo que debe de andar "herrado", pues no sabe más "sol-feo" que el que hace en día nublado.

Por la poesía suspira y a lo mejor, el profano, cree que el poeta se inspira al dulce són de una lira de cualquier banco italiano.

Y con frecuencia de ciertas lecciones y pareceres sobre pintura . . . de puertas y de la que van cubiertas casi todas las mujeres.

En teatros ¡ni Benaventel! es un crítico sin par que, florido y elocuente, habla muy correctamente de las tablas de . . . lavar.

Nos suele hablar en sus latas del Niágara soberano, y a pesar de sus bravatas, no ha visto más cataratas que las de algún ojo humano.

Dice que en Ginebra ha estado, y en su afirmación no es fiel, pues más bien lo que ha pasado es que a veces se ha encontrado la ginebra dentro de él.

Y en tales conversaciones aquel que bien lo examine verá que sus excursiones son simples explotaciones hechas contemplando el cine.

## Pro-derogación del Impuesto a las Transacciones

una carga que si puede admitirse en carácter de emergencia, no tiene razón de ser una vez que el aumento de las recaudaciones y un ordenamiento en las finanzas permiten una mayor holgura en el desenvolvimiento de la tesorería.

Por otra parte, los recursos que el gobierno consigue de su intervención en el mercado de cambios justifican una reducción de la presión fiscal que soporta el país.

Y si no se quiere renunciar a dichos ingresos, es hora ya de que cese la norma de hacer recaer todas las gabelas sobre el comercio y la industria, desplazándolas hacia quienes no trabajando ni produciendo, se benefician de la labor colectiva.

El memorial que aludimos, cuenta con la adhesión de numerosas firmas comerciales e industriales, pudiendo los que aún no lo hubieran hecho, inscribir sus nombres en la Federación Gremial del Comercio e Industria o en el Centro Unión Almaceneros.

**A DOS LEGUAS** de Venado Tuerto se dan en arrendamiento 20 hectáreas de campo alambradas y con casa. Informes «La Censura».

**SE OFRECE:** Para quehaceres domésticos, señora joven y competente. Prefiere el campo.  
Ocurrir: Rivadavia 1305.

**SE OFRECE:** Señora para cocinera sin pretensiones.  
Salé al campo.  
Ocurrir: 5 de Febrero 75.

**SE OFRECE:** Joven de 18 años con segundo año nacional para trabajo de Oficina o comercio en general. Dirigirse al interesado Jorge Goncebat.  
Rivadavia 461 esquina Castelli.

**SE VENDE:** Un equipo de Sastrería, compuesto por una máquina de coser Singer número 1531, una mesa, un maniquí, una plancha y un espejo. Todo por solo 180 pesos.  
Ocurrir: San Martín 174.  
Venado Tuerto.

**SE OFRECEN:** En arrendamiento a dinero o al tanto por ciento 18 hectáreas de campo en Maggiolo.  
Ocurrir a "La Censura".

**MAESTRO:** Competente se ofrece para salir al campo, sin mayores pretensiones ocurrir San Martín 221.

**SE VENDE O ALQUILA:** Casa en San Eduardo. Terreno de 15 por 60 metros. 2 Salones al frente, cuatro piezas y demás dependencias. Calle principal, cuadra y media de la Estación, lado sud, barrio comercial. Para verla dirigirse al Señor Widmer en San Eduardo informes: J. H. Córdoba 399 - Rufino.

**SE DESEA COMPRAR:** En barrio obrero una casa compuesta de una o dos piezas y cocina a precio de actualidad, se paga al contado. Ofertas a "La Censura".

**SE OFRECE:** Para quehaceres domésticos, especialmente para cocinar, mujer joven sin hijos y sin pretensiones, posee certificados que

## Dr. ANGEL RÉ

MEDICO CIRUJANO

Señoras - Partos - Garganta - Nariz y Oído  
RAYOS X  
Diatermia - Rayos Ultravioletas e Infrarojos

estado de gravedad, hacemos votos por su pronta mejoría.

—Bastante mejorado de su delicada operación de apéndice el joven Alfredo Cupelino.

—Después de haber pasado varios

Surtido completo de anteojos  
Belgrano y Maipú U. T. 317  
VENADO TUERTO

## Dr. ANGEL RÉ

MEDICO CIRUJANO

Señoras - Partos - Garganta - Nariz y Oído  
RAYOS X

Diatermia - Rayos Ultravioletas e Infrarojos

Pobres gratis diariamente de 17 a 18 horas

Alvear 512 (al lado del Correo) C. A. T. 1709 - U. T. 387

VENADO TUERTO

¡CEREALISTAS!  
¡HACENDADOS!  
¡COLONOS!

Ahorren dinero usando

EL ESTABLECIMIENTO  
**PETER DEPONTI**

Garantiza la extirpación completa  
en 48 horas

UNICO CONCESIONARIO:

Farmacia "GLARIA"

Belgrano esq. Pellegrini

Gigarrería y Agencia de Lotería  
"LA CENTRAL"

DE  
**ARMANDO AMORINI**

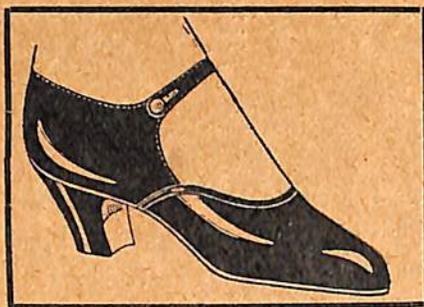
Belgrano y Alvear Teléf. 470  
VENADO TUERTO

# INVIERNO 1934

LA GRAN

## ZAPATERIA CAPOULAT

Acaba de recibir recientemente de la Capital Federal para la presente estación de invierno, un extenso surtido en calzado para Damas, en Lagarto, Avestruz, Gamuza, Cocodrilo, Oxford en cuero de sapo y lagarto, Charol, Oscaría en negros y colores.



BELGRANO 680

RECUERDE QUE PARA COMPRAR  
BUEN CALZADO PARA DAMAS,  
CABALLEROS Y NIÑOS, HAY  
UNA SOLA CASA BIEN SURTIDA,  
ES LA GRAN

ZAPATERIA CAPOULAT

C. A. T. 1244



VENADO TUERTO

que las de algún ojo humano.  
Dice que en Ginebra ha estado  
y en su afirmación no es fiel,  
pues más bien lo que ha pasado  
es que a veces se ha encontrado  
la ginebra dentro de él.

Y en tales conversaciones  
aquel que bien lo examine  
verá que sus excursiones  
son simples explotaciones  
hechas contemplando el cine.

## Pro-derogación del Im- puesto a las Transac- ciones

La Federación Gremial del Comer-  
cio e Industria y el Centro  
Unión Almaceneros de Rosario  
presentarán un Memorial al H. Con-  
greso de la Nación

Está ultimando sus trabajos de re-  
colección de firmas, la comisión  
nombrada en la reciente asamblea  
de comerciantes, con la finalidad de  
conseguir el apoyo del comercio y  
la industria de la ciudad, al memo-  
rial que se presentará en breve al  
H. Congreso de la Nación solicitando  
que no sea prorrogada la ley que  
establece el impuesto a las transac-  
ciones.

Dicha ley caduca el 31 de Diciem-  
bre del corriente año y debido a la  
oposición que ha encontrado su  
aplicación en la mayor parte del país,  
se confía en que el Congreso deses-  
timará todo intento de mantener tan  
resistido impuesto.

El impuesto a las transacciones es

a un metro o al tanto por ciento  
hectareas de campo en Maggiolo.

Ocurrir a "La Censura".

**MAESTRO:** Competente se ofrece  
para salir al campo, sin mayores pre-  
tensiones ocurrir San Martín 221.

**SE VENDE O ALQUILA:** Casa en  
San Eduardo. Terreno de 15 por 60  
metros. 2 Salones al frente, cuatro  
piezas y demás dependencias. Calle  
principal, cuadra y media de la Es-  
tación, lado sud, barrio comercial.  
Para verla dirigirse al Señor Widmer  
en San Eduardo informes: J. H. Cór-  
doba 399 - Rufino.

**SE DESEA COMPRAR:** En barrio  
obrero una casa compuesta de una  
o dos piezas y cocina a precio de  
actualidad, se paga al contado. Ofertas  
a "La Censura".

**SE OFRECE:** Para quehaceres  
domésticos, especialmente para cocin-  
ar, mujer joven sin hijos y sin pre-  
tensiones, posee certificados que  
acreditan su competencia. Sale al  
campo.

Ocurrir: Junín 359.

**SE VENDE** una máquina Express  
semi-nueva marca Omega de cuatro  
canillas. Ocurrir a esta administra-  
ción.

**AMA DE LECHE:** Se ofrece.  
Tratar calle Rivadavia 842.

## Café "JAPONES" DE TAKESHI IKE

**MAQUINA "EXPRESS"**

Servicio de Café, Té, Cacao  
y Completo a todas horas

Venta de Café molido y en grano para  
familias, a precios módicos

Teléf. U. T. 474 - C. A. T. 1458

Belgrano y Pellegrini VENADO TUERTO

## CALEFON "BRUN"

NO SIENTA LOS RIGORES PRODUCIDOS  
POR EL AGUA FRIA CUANDO SE BAÑE

Compre un Calefón "BRUN" que con sólo 0.05 ctvs.

Le proporcionará la satisfacción de un baño de  
lluvia caliente o templado, como lo desee guardar

**Precio de Venta al público \$ 30.—**

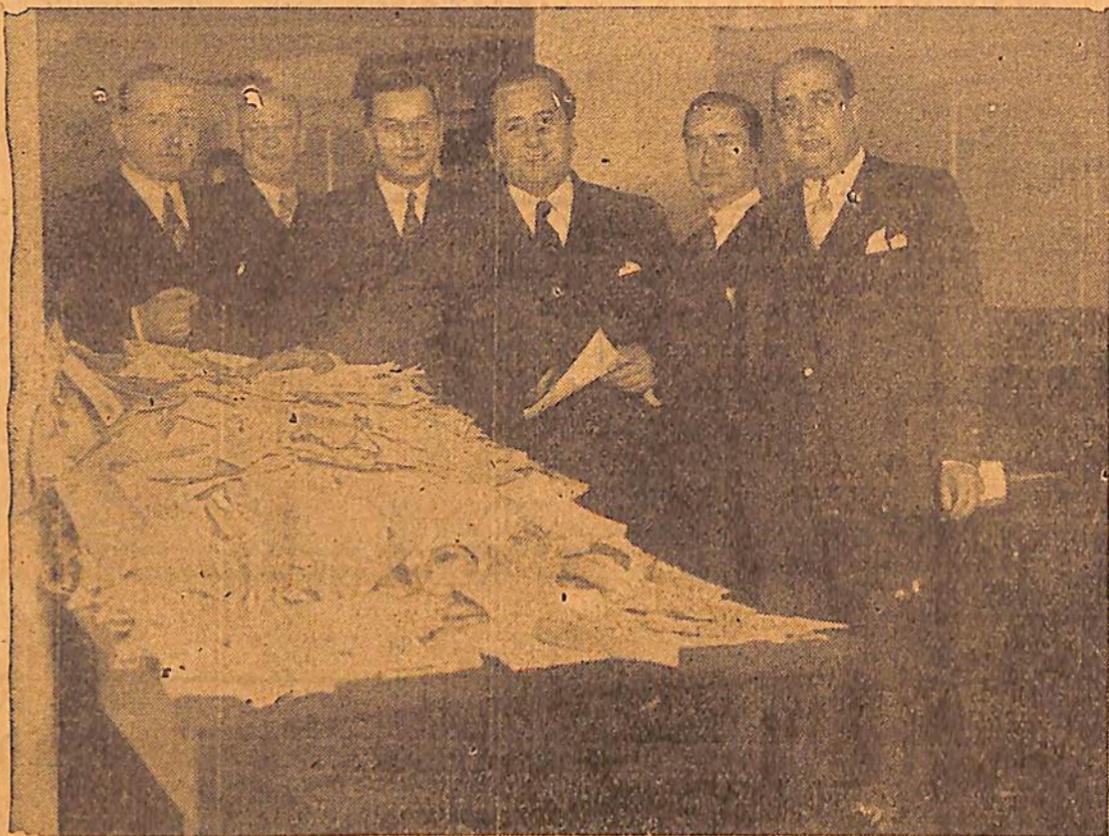
FABRICANTES Y VENEDORES **CIRILO BRUN & Hnos.** San Martín y 9 de Julio  
Teléfono: C. A. T. 1197

Camas 1 Plaza \$ 10.90 - ¡Novios Juegos de dormitorio Chippendale al irrisorio precio de \$ 160.- BELGRANO 681  
VENADO TUERTO

## Ha sido rotundo el éxito de Ortiz Tirado

POR INTERMEDIO DE LA AUDICION "INSTANTINA", en la cual el doctor Ortiz Tirado proporciona a todos los radioescuchas del país una elevada nota de arte, se anunció días pasados la remisión de un ejemplar de sus canciones con su lo-

tantáneo. Miles de cartas de todos los ámbitos del país se reciben diariamente y aquí tenemos al doctor Ortiz Tirado frente a una parte de ellas ocupado con mucho gusto en la distribución de las canciones mencionadas. A su lado están el señor Kurt



tografía, a quien lo solicitase a INSTANTINA, Calle 483, Buenos Aires.

Como es sabido, INSTANTINA es de efecto instantáneo contra resfriados, gripe y fiebre, y la invitación formulada por el doctor Ortiz Tirado también ha tenido, como INSTANTINA, un efecto ins-

Wojahn y el señor Mauro Pando gerente y subgerente respectivamente, de la Farma Platense, S. R. L.; el señor Heinrich Homann, gerente de la Química Bayer, el señor Heinrich Eberhardt, jefe de propaganda, y el señor Witte, que tiene a su cargo la sección radio de dicha firma.

## EL TENIDO DE LA ROPA NO ES TAREA DIFÍCIL

ALGUNAS INSTRUCCIONES PARA LA BUENA AMA DE CASA

### EL COLOR

Por lo general algunas amas de casa, jóvenes inexpertas aún en la organización doméstica, consideran que la tarea de teñir la ropa supone un trabajo difícil. Pero no es así, en realidad, pues basta seguir las instrucciones siguientes para estar en condiciones de poder competir con el mejor tintorero.

### COMO PREPARAR EL TENIDO

El recipiente a usar debe ser lo más amplio posible, para que quepa suficiente cantidad de agua y cubra bien la prenda a teñir, la cantidad de agua no influye en el color, por eso recomendamos un recipiente grande, para que con bastante agua pueda revolverse bien la prenda a teñir.

Antes de teñir lave bien la prenda, si fuera limpia no necesita lavarla, pero siendo sucia y manchada, lo mejor es darle una buena lavada con jabón y agua, con ello desaparecen las manchas de grasa, transpiración y ciertas materias contrarias al tinte, después enjuáguela bien en agua clara y obtendrá un teñido de colores perfectos.

### LO QUE SE NECESITA PARA TERNIR

**Anilina:** Disuélvase en un jarro con agua hirviendo y después de bien disuelta colarla con un trapito limpio.

**Agua:** La cantidad suficiente para cubrir bien la prenda a teñir, más bien más que menos.

**Sal:** Una taza bien llena de las de café con leche y más bien más que menos, por cada caja de anilina (cajita chica un pocillo de café).

**Género:** Antes de teñir pese el género en seco y no use más anilina que la necesaria, el género debe mojarse bien antes de teñirlo.

Las anilinas grandes y chicas, son iguales en calidad y color y pueden ser mezcladas. Al teñir, sigase bien las instrucciones que se dan.

### EL TENIDO

Ponga al recipiente en que va a teñir, el agua necesaria para cubrir el género, échese una cuarta parte de la anilina (disuelta ya en un jarro) y una parte de la sal a usarse (la otra parte en la mitad del teñido), cuando el agua sea tibia, tome la prenda a teñir (mojada) y la sumerge en el tinte revolviéndola continuamente con un palito bien limpio, cuando vea que el género tomó color y queda poco en el baño; retire el género y eche otra parte del colorante, revuélvela y de nuevo sumerja el género moviéndolo rápidamente y así sucesivamente hasta terminar el colorante o hasta obtener el tono deseado; en la mitad del teñido debe agregarse al tinte la parte de sal guardada, no mezquine la sal por ser el mejor fijador que existe hágase hervir suavemente el género durante media hora revolviéndolo continuamente y sin dejar flotar el género fuera del agua, pues eso podría mancharlo; puede teñirse en menos tiempo, pero que dando el color menos firme; si el género no tomara bien el color, agréguese otro poco de sal, tenga presente que el género mojado es

## LA NOTA ELEGANTE



### Para adelgazar la silueta

Las líneas estilizadas de este vestido han sido especialmente diseñadas con la idea de conseguir una delicada silueta.

## HAY TRABAJO CONSTANTE — Y — EMPLEOS BIEN REMUNERADOS

Para los que teniendo ambición, se preparen para desempeñar cargos de mayor responsabilidad. No puede pretender lo paguen bien, quien no sabe trabajar bien.

## LAS ESCUELAS INTERNACIONALES (International Correspondence Schools)

Institución de prestigio universal, fundada el año 1891, le ofrece a usted, cualquiera que sea su edad o trabajo y donde quiera que viva, la oportunidad de adquirir los conocimientos que necesite para trabajar mejor, producir más y tener ocupación constante bien retribuida.

CONVIERTA EN PESOS SUS HORAS PERDIDAS

PIDA INFORMES POR MEDIO DEL CUPON

Sr. Director Escuelas Internacionales  
Avda. de Mayo 1396 - Buenos Aires

Sírvanse enviar gratis informes a:

NOMBRE .....

DIRECCION .....

C. P. F. 7467

## Trajes de soirée

Nuevos modelos que han llegado son un primor de elegancia y distinción. Estos, distintamente a lo que expliqué en crónicas anteriores, no son negros sino de colores claros muy vaporosos.

He visto un modelo color rosa, completamente cubierto de piedras brillantes y un hermoso ornato de brillantes.

Otro modelo en terciopelo granate con un ancho cinturón de lamé dorado con una flor preciosa del mismo. La pollera es completamente amplia, y como es sabido, hace forma de abanico de un color. El zapato, puede ser de la misma tela o bien, lamé.

Otro modelo elegante es el de tafetas, color rosa pálido con preciosos bolados alrededor de la manga y en el ruedo. Sumamente juvenil es este encantador modelo.

Las alhajas que acompañan a los trajes de fiestas son a gusto de cada una y de acuerdo a la moda; pueden ser de piedras, perlas o brillantes. Las salidas por lo general son oscuras; otras, con lamé.

## "LA CASA DE LOS ROTSCCHILD" ES UNA PELICULA DE GRAN VIGOR

Las primeras escenas de "La casa de los Rothschild" nos llevan al opaco tugurio de Francfort en que Anselmo Rothschild, cambista, amasaba las ganancias que sus cinco hijos, desparrrados por toda Europa habrían de centuplicar.

Aunque en el fondo el film siga con cierta fidelidad la historia de la famosa familia, ya aquí se empiezan a observar las variaciones que el argumentista introdujo. Anselmo — encarnado por George Arliss — no es el hombre que llegó a ser agente de Guillermo I de Hesse Casel, sino un judío pobrísimo. El film lo hace morir en ese estado, para buscar un contraste más fuerte con el surgimiento de sus hijos.

Luego, sólo ocasionalmente aparecen Anselmo, el hijo



## HAY TRABAJO CONSTANTE Y EMPLEOS BIEN REMUNERADOS

Para los que teniendo ambición, se preparen para desempeñar cargos de mayor responsabilidad. No puede pretenderle paguen bien, quien no sabe trabajar bien.

### LAS ESCUELAS INTERNACIONALES (International Correspondence Schools)

Institución de prestigio universal, fundada el año 1891, le ofrece a usted, cualquiera que sea su edad o trabajo y donde quiera que viva, la oportunidad de adquirir los conocimientos que necesite para trabajar mejor, producir más y tener ocupación constante bien retribuida.

CONVIERTA EN PESOS SUS HORAS PERDIDAS  
PIDA INFORMES POR MEDIO DEL CUPON

Sr. Director Escuelas Internacionales  
Avda. de Mayo 1396 - Buenos Aires

Sírvanse enviar gratis informes a:

NOMBRE .....  
DIRECCION .....  
C. P. F. 7467

## Trajes de soirée

Nuevos modelos que han llegado son un primor de elegancia y distinción. Estos, distintamente a lo que expliqué en crónicas anteriores, no son negros sino de colores claros muy vaporosos.

He visto un modelo color rosa, completamente cubierto de piedras brillantes y un hermoso ornato de brillantes.

Otro modelo en terciopelo granate con un ancho cinturón de lamé dorado con una flor preciosa del mismo. La pollera es completamente amplia, y como es sabido, hace forma de abanico de un color. El zapato, puede ser de la misma tela o bien, lamé.

Otro modelo elegante es el de tafetas, color rosa pálido con preciosos bolados alrededor de la manga y en el ruedo. Sumamente juvenil es este encantador modelo.

Las alhajas que acompañan a los trajes de fiestas son a gusto de cada una y de acuerdo a la moda; pueden ser de piedras, perlas o brillantes. Las salidas por lo general son oscuras; otras, con lamé.

son iguales en calidad y color y pueden ser mezcladas. Al teñir, sígase bien las instrucciones que se dan.

### EL TENIDO

Ponga al recipiente en que va a teñir, el agua necesaria para cubrir el género, échese una cuarta parte de la anilina (disuelta ya en un jarro) y una parte de la sal a usarse (la otra parte en la mitad del teñido), cuando el agua sea tibia, tome la prenda a teñir (mojada) y la sumerge en el tinte revolviéndola continuamente con un palito bien limpio, cuando vea que el género tomó color y queda poco en el baño, retire el género y eche otra parte del colorante, revolviéndolo y de nuevo sumerja el género moviéndolo rápidamente y así sucesivamente hasta terminar el colorante o hasta obtener el tono deseado; en la mitad del teñido debe agregarse al tinte la parte de sal guardada, no mezquine la sal por ser el mejor fijador que existe hágase hervir suavemente el género durante media hora revolviéndolo continuamente y sin dejar flotar el género fuera del agua, pues eso podría mancharlo; puede teñirse en menos tiempo, pero quedando el color menos firme; si el género no tomara bien el color, agréguese otro poco de sal, tenga presente que el género mojado es mucho más oscuro que de seco, una vez retirado el recipiente del fuego deje enfriar el género en la misma tintura revolviéndolo una vez que otra, al sacar la prenda del que otra, al sacar la prenda del tinte enjuáguela hasta que no suelte más color, téndase sin escurrir o escurriéndolo suavemente, tratando de tenderlo sin formar arrugas, pláñchese del revés antes de secarse.

### El sombrero

La próxima estación se impone en su nueva modalidad y originalidad.

Hoy nos ocuparemos de los sombreros primaverales, que son una verdadera nota de buen gusto y refinamiento. Son estos de copa en forma algo baja y cuadrada formando bolero, pero de tamaño pequeño, con amplias alas, y completamente inclinado hacia la frente, es decir casi cubriendo un ojo. Los colores les diré que eso es a gusto de cada uno, demás está decir que el color que

M.E. 34

### Para adelgazar la silueta

Las líneas estilizadas de este vestido han sido especialmente diseñadas con la idea de conseguir una delicada silueta.

## "LA CASA DE LOS ROTSCCHILD" ES UNA PELICULA DE GRAN VIGOR

Las primeras escenas de "La casa de los Rothschild" nos llevan al opaco tugurio de Francfort en que Anselmo Rothschild, cambista, amasaba las ganancias que sus cinco hijos, desparrramados por toda Europa habrían de multiplicar.

Aunque en el fondo el film siga con cierta fidelidad la historia de la famosa familia, ya aquí se empiezan a observar las variaciones que el argumentista introdujo. Anselmo — encarnado por George Arliss — no es el hombre que llegó a ser agente de Guillermo I de Hesse Cassel, sino un judío pobrísimo. El film lo hace morir en ese estado, para buscar un contraste más fuerte con el surgimiento de sus hijos.



LORETTA YOUNG

Luego, sólo ocasionalmente aparecen Anselmo, el hijo primogénito; Salomón, que se estableció en Viena; Jacobo, el banquero de Nápoles y Carlos. La acción se concentra en la casa de Nathaniel, el hombre que sostuvo a Inglaterra aun en los momentos en que se anunciaba la derrota de los ejércitos aliados en Waterloo. Se convierte a Nathaniel en jefe de la familia (en realidad lo era Anselmo, el banquero de Francfort), y aunque tuvo varios hijos (entre ellos el famoso naturalista) se le asigna una hija única. Esto permite bordar al margen del apasionante tema financiero un romance sentimental — a cargo de Loretta Young y de Robert Young. Tampoco existió ese romance, o a lo menos no tuvo el desenlace que se le da en el film: el casamiento de la heredera judía con un oficial cristiano. La heredera en cuestión — Luisa — se casó tranquilamente con un colega de su raza, primo por más señas, de nombre Carlos e hijo de Anselmo.

La película estrenada por Artistas Unidos, en el Monumental, se atiene en cambio, a una fidelidad en lo que se refiere a la psicología familiar de los Rothschild, y particularmente acentúa la magnífica pintura de los caracteres de Nathaniel y de Mme. Rothschild, la anciana y enérgica madre del fundador de la casa.



## Un nuevo tratamiento para el cuidado de la belleza! ¡Estos cuatro productos lo hacen tan fácil!

Para mantener un cutis fresco y aterciopelado es preciso seguir el método Pond! Es sencillísimo y después de unos días de aplicación se nota una memoria notable! Da más ternura, más transparencia al cutis y por eso es el preferido de las mujeres bonitas.

Pond recomienda emplear:

1° La Cold Cream Pond... producto básico del tratamiento que suaviza, alimenta y limpia profundamente la piel. Para la "toilette" de la mañana es ideal, y aplandándola por la noche, antes de acostarse, danle un suave masaje, alivia y quita toda impureza, facilitando así para el cutis, un descanso absoluto.

El sobrante de Cold Cream debe ser quitado

y emparejado con las servilletitas Cutiasea Pond. Un agrado más... son suaves, sedosas... muy flexibles y amplias... ¡una innovación en el arte del tocador!

3° El Cutitónico astringente Pond es otra exquisitez... Cierra los poros, refresca la piel y activa la circulación, produce una sensación de vida en todos los tejidos...

4° La Vanishing Cream Pond contribuye en todo sentido a completar este nuevo tratamiento; es el toque final de un bonito arreglo y permite la adherencia de los polvos.

Pida, hoy mismo, unas muestras... Adjunte el cupón y le serán enviadas por correo, pruébelas y verá cómo hermosean el cutis!

### POND'S EXTRACT COMPANY

P. P.

Colodrero 2374 — Buenos Aires

Sírvase mandarme las muestras de Cremas Pond. Incluyo 5 ctvs. para el franqueo 6 20 ctvs. para certificado.

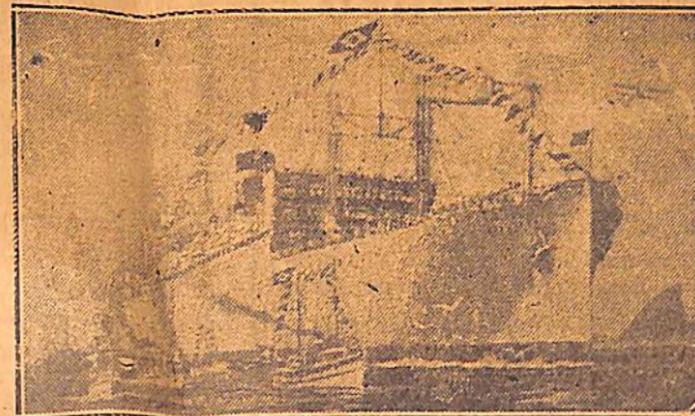
Nombre.....

Dirección.....

Distribuidores: (Rosario), Droguería Suizo - Argentina S. A. Ltda., Rioja 1172. (Montevideo) Gudrei, Paraguay 1395.

Nombre.....

## MUNSON STEAMSHIPE LINE



El vapor "Southern Cross", uno de los palacios flotantes de la Junta Naviera de los Estados Unidos, a cargo de la Munson Line. Turbinas de último modelo que funcionan con petróleo como combustible, camarotes de grandes dimensiones y bien ventilados, amplias cubiertas de paseo — nada se ha omitido para proporcionar al viajero la mayor comodidad y la mayor seguridad posible

Pasajes combinados para Europa, vía New York  
A TARIFAS REDUCIDAS

UNTA DE CARGA, GOLFO DE MEJICO, HABANA, RIO DE LA PLATA

SALIDAS MENSUALES

AGENTES DE PASAJES DE LA GRACE LINE — LINEA VALPARAISO-NEW YORK

AVENIDA DE MAYO 560

CAPITAL FEDERAL

U. T. 33, Av. 0564 al 0567. — C. T. A. 3104 Central

más se adapta para la primavera es el blanco, también el negro como siempre he dicho es el que está eternamente en "auge". Las cintas en éstos, no han decaído, pero ahora podemos usar también as flores, las plumas y pequeños amilletes de florecillas silvestres.

### Belleza femenina

PARA QUITAR EL ROJO DE LAS MANOS

Para combatir la rojez de las manos producida por el frío, debemos frotarlas dos o tres veces al día con alcohol puro.

### PARA TENIDOS CASEROS:



En cajas grandes y chicas de 020

**VINOS**

BARBERA

FREISA

CLARET

PINOT

MOSCATEL

MOSCATO

MARSALA

OPORTO

GARNACHA

JUGO DE UVA



**TEIJEIRO**

(MARCA REGISTRADA)

VINOS DE CALIDAD

(Pídalos a su almacenero)

# Caja Nacional de Ahorro Postal

Ninguna institución de ahorro ofrece más ventajas y garantías a sus depositantes

## INEMBARGABILIDAD

9527 LEYES 11.137

Abra hoy una cuenta, UN PESO basta

Informes en la oficina de Correos local

ADMINISTRACION CENTRAL

**CALLAO Y BARTOLOME MITRE**

CAPITAL FEDERAL

## SANATORIO POLICLINICO

Atendido por los Doctores:

**C. R. Scavuzzo - D. Bizzi y Arnaldo Girado**

CIRUJIA - PARTOS  
CLINICA GENERAL

RAYOS X - DIATERMIA

TELEFONO 1715

VENADO TUERTO

## IMPRESA Y LIBRERIA

DE

**BARBIERI & Cía.**

Agentes de la Compañía "La Camona"

Teléfs. C. Arg. 1033 - U. T. 225

Belgrano 235

Venado Tuerto

## LA CENSURA

Tarifa de Suscripción

Suscripción Mensual ..... \$ 1.-  
Semestre ..... 5.-  
Suscripción Anual ..... 10.-

La Administración

## Colegio Hispano Argentino Y ACADEMIA COMERCIAL

Director propietario: **MANUEL B. MANZANO**  
CONTADOR - PROFESOR

Enseñanza Elemental y Preparatorio

Especialidad en la preparación de Ciencias y Contabilidad, según métodos prácticos y abreviados

**PUPILOS, MEDIOS Y EXTERNOS**

El mejor internado para alumnos de la campaña por su trato esmerado y familiar

**CLASES NOCTURNAS**

Calle Independencia 541 - U. T. 327 **VENADO TUERTO**

NOTA:— Los alumnos del curso comercial aprenden a escribir a máquina.

## Dinero en Hipotecas

Tramite operaciones para levantamiento de hipotecas por cualquier suma y nuevas hasta 10,000 \$ sobre campos y casas al 5 % de interés y 1 % de amortización

**RESERVA ABSOLUTA**

**J. ONOFRE GARCIA**

**Avda. Centenario 46**

# ¡ADQUIERA!

por cualquier suma y nuevas hasta 10.000 \$ sobre campos y casas al 5 % de interés y 1 % de amortización

RESERVA ABSOLUTA

J. ONOFRE GARCIA

Avda. Centenario 46

## “LA CONFIANZA” CASA COMPRA - VENTA

Es indiscutiblemente la Casa más conveniente para hacer sus compras en Ropa de trabajo, tanto por la perfección del corte, como por las costuras indescosibles, toda la Ropa se confecciona bajo el celo de un experto cortador, y a precios sumamente bajos.

Como también en Talabartería, Armería, Cuchillería, Música, Platería, Recado, Ponchos y Trajes encerados



Chambergó para campo en finísima lana, al bajo precio de ..... **4.85**

El mismo modelo en fino castor a ..... **10.85**

C. A. 1609

Juan B. Justo y Garibaldi  
A una cuadra de la Estación F. C. C. A.

Venado Tuerto

## Sociedad Odontológica “BRAIER”

Director: Dr. SAMUEL BRAIER  
(ODONTOLOGO)

VENADO TUERTO Belgrano 452 C. A. T. 1131

El Dr. Samuel Braier pone en conocimiento de su numerosa clientela y el público en general, que a partir del 1.º de Octubre, establecerá los siguientes precios por los trabajos que realice en su Consultorio Calle Belgrano 452. Teléfono C. A. T. 1131.

Extracciones.....\$ 5.—	Dientes fijos en perno „ 25.—
Obturaciones en amalgama „ 10.—	Dientes fijos en oro y porcelana..... 25.—
en porcelana..... „ 15.—	(cada pieza)
y en oro..... „ 20.—	Dientes macizos de oro
Coronas de oro 22 k. „ 25.—	22 k..... „ 30.—
Dentaduras completas superior e inferior en caucho (28 dientes) 200.— \$, en Hecolite (dentaduras irrompibles) 250.— \$.	
Dentaduras parciales en caucho el primer diente 15.— \$, el segundo 10.— \$ y los restantes 8.— \$.	

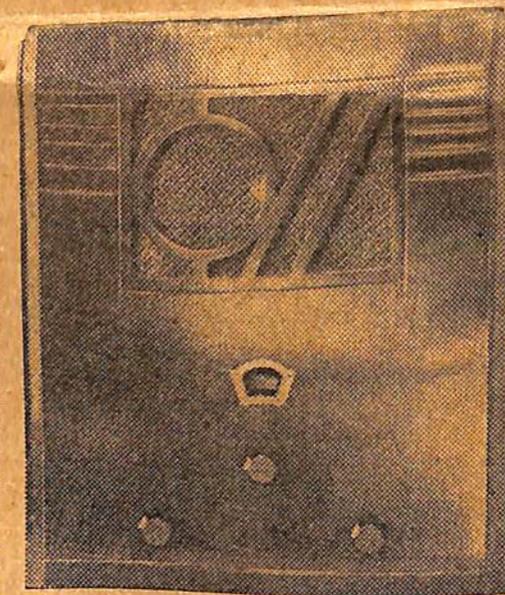
Los Jueves y Domingos de 8 a 20 hs., atiendo gratis a los pobres

## !ADQUIERA!

UN APARATO DE RADIO,  
PERO QUE SEA UN RECEPTOR

## SUPERHETERODINO

## METROTONE



PORQUE:

El Superheterodino Pentaválvula

## METROTONE

- 1.º—Establece un record de alcance potencia y selectividad.
- 2.º—Su doble control de volumen y de tono asegura la nitidez y claridad de la recepción en cualquier momento.
- 3.º—Su construcción esmerada exclusiva de la Cía. de ELECTRICIDAD DEL SUD ARGENTINO asegura al comprador contra los desperfectos.
- 4.º—Se entrega con GARANTIA de un año.
- 5.º—NO hay aparato comparable al METROTONE de precio tan reducido.
- 6.º—Las facilidades de pago que se otorgan a todo comprador hacen del METROTONE el aparato que debe estar en todas las familias.

CONSTRUCCION y VENTA EXCLUSIVA de la

## Cía. de Electricidad del Sud Argentino

S. A.

Teléfonos: U. T. 453 — C. A. T. 1017

BELGRANO 450

VENADO TUERTO